

**МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ, СПОРТА И МОЛОДЕЖИ
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ**
**ГОУК ЛНР «ЛУГАНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ
КУЛЬТУРЫ И ИСКУССТВ ИМЕНИ М. МАТУСОВСКОГО»**

Кафедра лингвистики и межкультурной коммуникации

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

_____ И.А. Федоричева

_____ 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
(ИСПАНСКИЙ)**

Уровень основной образовательной программы – бакалавриат

Направление подготовки – 45.03.02 Лингвистика


Статус дисциплины – вариативная

Учебный план 2018 года

Описание учебной дисциплины по формам обучения

Очная							Заочная									
Курс	Семестр	Всего час. / зач. единиц	Всего аудиторных час.	Лекции, часов	Практ. (семинарские) занятия, час.	Самост. работа, час..	Форма контроля	Курс	Семестр	Всего час. / зач. единиц	Всего аудиторных час.	Лекции, часов	Практ. (семинарские) занятия, час.	Самост. работа, час..	Контрольная работа	Форма контроля
1-4	1-8	774/2 1,5	641	-	641	133	Зачет, экзамен, диф.зачет	1-4	1-8	774/2 1,5	92	-	92	682	-	Зачет, экзамен, диф.зачет
Всего		774/2 1,5	641	-	641	133	Зачет, экзамен, диф.зачет	Всего		774/2 1,5	92	-	92	682	-	Зачет, экзамен, диф.зачет

Рабочая программа составлена на основании учебного плана с учетом требований ООП ГОС ВО.

Программу разработала  Л.В. Суходольская, преподаватель кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации

Рассмотрено на заседании кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации (ГОУК ЛНР «ЛГАКИ им. М. Матусовского»)

Протокол № 1 от 28.08. 2019 г. Зав. кафедрой  В.В. Ушakovич

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка (испанский)» является вариативной частью дисциплин ООП ГОС ВО (уровень бакалавриата) и адресована студентам 4 курса (I –VIII семестр) направления подготовки «Лингвистика» ГОУК ЛНР «Луганская государственная академия культуры и искусств имени М. Матусовского». Дисциплина реализуется кафедрой лингвистики и межкультурной коммуникации.

Курс «Практический курс второго иностранного языка (испанский)» знакомит студентов с грамматикой испанского языка, грамматическими структурами, увеличивает объем тезаурусных знаний в рамках отобранной тематики повседневного общения и формирует определённые лингвокультурологические данные, способствующие повышению коммуникативной компетенции обучаемых.

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: практические занятия, самостоятельная работа студентов.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости в форме:

- устная (устный опрос, доклад по результатам самостоятельной работы и т. п.);
- письменная (письменный опрос, выполнение тестов и т. д.).

И итоговый контроль в форме зачета, диф.зачета и экзамена.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 21,5 зачетных единицы, 774 часа. Программой дисциплины предусмотрены практические занятия - 643 часа для очной формы обучения, самостоятельная работа - 131 часа для очной формы обучения.

2. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью курса «Практический курс второго иностранного языка (испанский)» является усовершенствование практического владения грамматическим материалом испанского языка, сформировать у студентов систему знаний по грамматике испанского языка, усовершенствование навыков говорения, чтения, аудирования и письма.

Задачи дисциплины:

- формирование знаний в области практической грамматики испанского языка;
- формирование навыков автоматического использования изученных грамматических явлений.

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП ВО

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка (испанский)» включена в вариативную часть. Данному курсу должно предшествовать/сопутствовать изучение таких дисциплин, как «Практический курс первого иностранного языка», «Основы языкознания», «Латинский язык».

Изучение дисциплины «Практический курс второго иностранного языка (испанский)» способствует успешному овладению студентами таких дисциплин как «Теория и практика перевода второго иностранного языка», «Лингвострановедение второго иностранного языка».

В программе учтены межпредметные связи с другими учебными дисциплинами.

4. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций в соответствии с ГОС ВО направления 45.03.02 Лингвистика

Общекультурные компетенции (ОК):

№ компетенции	Содержание компетенции
ОК-5	способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию
ОК-6	владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач
ОК-7	владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи

Общепрофессиональные компетенции (ОПК):

№ компетенции	Содержание компетенции
ОПК - 1	способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач
ОПК- 2	способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности
ОПК- 5	владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)

Профессиональные компетенции (ПК):

№ компетенции	Содержание компетенции
ПК-1	владением теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации
ПК-5	способностью критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности
ПК-8	владением методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях

В результате изучения дисциплины студенты должны **знать**:

- основные положения о грамматическом строе испанского языка, об основных разделах грамматики (морфологии и синтаксисе) и их соотношении;
- грамматические категории и формы, их значения и условия функционирования в речи.

Овладев курсом, студенты должны **уметь**:

- анализировать готовый текст, выявляя изученные грамматические явления;
- применять полученные знания в письменной речи;
- творчески применять знания, полученные в рамках изучения дисциплины, при написании докладов на студенческие конференции, курсовых и выпускных квалификационных работ.

5. СТРУКТУРА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Названия разделов и тем	Количество часов			
	очная форма			
	всего	в том числе		
		л	Пр.	с.р.
1	2	3	4	5
Тема 1. Esto es... Ser. Estar.	100		84	16
Тема 2. Mi familia. Mi día de trabajo.	90		74	16
Тема 3. La casa.	90		74	16
Тема 4. La cultura. El arte.	80		70	10
Тема 5. Pretérito perfecto compuesto de indicativo.	100		86	14
Тема 6. Futuro Simple de indicativo.	100		80	20
Тема 7. Pretérito indefenido de indicativo o pretérito perfecto simple de indicativo.	94		78	16
Тема 8. Pretérito imperfecto de indicativo. Pluscuamperfecto de indicativo.	120		97	23
ВСЕГО часов по дисциплине	774		643	131

6. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Тема 1. Esto es... Ser. Estar. Letras y sonidos. Artículo. Presente de indicativo.

Тема 2. Mi familia. Mi día de trabajo. Pronombres demostrativos.

Тема 3. La casa. El dormitorio. La cocina. El cuarto de baño. La sala de estar.

Тема 4. La cultura. El arte. La música. Flamenco. La comida. La pintura.

Тема 5. Pretérito perfecto compuesto de indicativo. Verbos regulares e irregulares..

Тема 6. Futuro Simple de indicativo. Verbos regulares e irregulares.

Тема 7. Pretérito indefenido de indicativo o pretérito perfecto simple de indicativo.
Pretérito indefenido de los verbos regulares. Pretérito indefenido de los verbos irregulaes.

Тема 8. Pretérito imperfecto de indicativo. Pluscuamperfecto de indicativo.
Pluscuamperfecto de indicativo de los verbos regulares e irregulares.

7. СОДЕРЖАНИЕ И ОБЪЕМ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Самостоятельная работа студентов по данному курсу нацелена на развитие и совершенствование практического владения грамматическим материалом испанского языка, сформировать у студентов систему знаний по грамматике испанского языка, связана содержательно с практическими занятиями.

Подготовка к практическим занятиям по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка (испанский)» включает следующие этапы: конспектирование правил по теме практического занятия, выполнение домашнего задания, выполнение самостоятельной работы над комплексом вопросов и заданий.

СР включает следующие виды работ:

- работа с теоретическим материалом, предусматривающая проработку конспекта и учебной литературы;
- изучение материала, вынесенного на самостоятельную проработку;
- подготовка к практическим занятиям;
- подготовка к зачету и экзамену.

7.1. ТЕМЫ И ЗАДАНИЯ ДЛЯ ПОДГОТОВКИ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ

Тема 1. Esto es... Ser. Estar.

План:

1. Alfabeto o Abecedario.
2. Правила чтения некоторых сочетаний.
3. Ударение.
4. Letras y sonidos.
5. Letras y Dígrafos: Ch y Ll.
6. Artículo. Artículo determinado или artículo indeterminado.
7. Presente de indicativo. Verbos regulares e irregulares.

Литература: [2 – P. 6 – 39; 1 – P.10 – 51]

Тема 2. Mi familia. Mi día de trabajo.

План:

1. Textos “Mi familia”, “ Mi día”. Vocabulatio.
2. Pronombres demostrativos.

Литература: [2 – P. 47 – 55; 1 – P. 51 – 58]

Тема 3. La casa. Texto “Mi apartamento”.

План:

1. El dormitorio.
2. La cocina.
3. El cuarto de baño.
4. La sala de estar. Vocabulario.
5. Texto “Mi nueva casa”.

Литература: [1 – P. 58 – 70]

Тема 4. La cultura. El arte.

План:

1. Historia Del Arte En España.

2. Fiestas en España.
3. La música.
4. Flamenco.
5. La comida.
6. La cocina española.
7. Las frutas La pintura.

Литература: [[1](#) – P. 71 – 126]

Тема 5. Pretérito perfecto compuesto de indicativo.

План:

1. Употребление Pretérito perfecto compuesto de Indicativo.
2. Употребление Pretérito perfecto compuesto de Indicativo.
3. Причастие (participio). Специальные формы причастий. Verbos regulares e irregulares.

Литература: [[1](#) – P. 71 – 126]

Тема 6. Futuro Simple de indicativo.

План:

1. Futuro Simple de indicativo. Verbos regulares.
2. Futuro Simple de indicativo. Verbos irregulares.

Литература: [[2](#) – P. 100 – 103]

Тема 7. Pretérito indefinido de indicativo o pretérito perfecto simple de indicativo.

План:

1. Формы глаголов обычного спряжения в Pretérito perfecto simple de Indicativo.
2. Формы отклоняющихся глаголов в Pretérito perfecto simple de Indicativo.
3. Pretérito indefinido de los verbos regulares.
4. Pretérito indefinido de los verbos irregulares.

Литература: [[2](#) – P. 80 – 93]

Тема 8. Pretérito imperfecto de indicativo. Употребление Pretérito imperfecto.

План:

1. Формы глаголов в Pretérito imperfecto. Отклоняющиеся глаголы (los verbos de la conjugación irregular).
2. Pluscuamperfecto de indicativo. Образование и употребление предпрошедшего времени (Pluscuamperfecto de Indicativo).
3. Pluscuamperfecto de indicativo de los verbos regulares e irregulares.
4. Таблица глаголов индивидуального спряжения.

Литература: [[2](#) – P. 114 – 121]

7.3. ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ**I семестр**

1. Artículo. Número y género de los sustantivos. Artículo determinado e indeterminado.
2. Uso de los artículos.
3. Concordancia de los sustantivos , artículos y adjetivos.
4. Pronombres personales.
5. Presente de indicativo de los verbos regulares.
6. Verbos ser y estar.
7. Verbos tener y haber.
8. Presente de indicativo de los verbos regulares, irregulares e individuales.
9. Contraste entre haber y estar.
10. Contraste entre ser y estar.

II семестр

1. Правила чтения, постановка ударений.
2. Имя существительное (nombre sustantivo).
3. Местоимение личное (pronombre personal).
4. Местоимение притяжательное (pronombre posesivo).
5. Местоимение указательное (pronombre demostrativo).
6. Имя прилагательное (nombre adjetivo).
7. Настоящее время изъявительного наклонения (Presente de Indicativo).

7.4.ВОПРОСЫ К ДИФФЕРЕНЦИРОВАННОМУ ЗАЧЕТУ
V семестр

1. Tiempo libre.
2. Relaciones en pareja.
3. Quehaceres domésticos.
4. Alquilar una casa.
5. Estar en forma.
6. Deportes de invierno.
7. De compras.
8. Internet.
9. Cine.
10. Educación en España.
11. Dieta mediterránea.
12. En la granja.
13. Turismo.
14. Entrevista de trabajo.
15. Automóvil.
16. Consulta médica.
17. Medioambient.

7.5. ВОПРОСЫ К ЭКЗАМЕНУ**III семестр**

1. Mi familia.
2. Mi día de trabajo.
3. Mi casa.
4. Nacionalidades.
5. Descripción de gente.
6. Profesiones.
7. La clase de español.
8. La calle.
9. La hora.
10. Días de semana.
11. El calendario.
12. El tiempo y las estaciones.
13. Parte del cuerpo.
14. Comidas y bebidas.
15. Las tiendas.
16. La ropa.

IV семестр**Перевести предложения. Использовать необходимые времена.**

1. Они отлично отдохнули.
2. Я рано проснулся.
3. Вчера Карлос съел два килограмма конфет.
4. Мы навестили бабушку позавчера.
5. Вчера ночью они встретились в баре.
6. В прошлое воскресенье я поговорил с моей подругой.
7. Больше пяти веков назад Христофор Колумб открыл Америку.
8. Я прочитал эту книгу очень давно.
9. Он жил тут 5 лет тому назад.
10. Твоя мама купила продукты совсем недавно.
11. Вчера вечером я плохо спал.
12. Ты всегда теряешь ключи.
13. Ничего не понимаю.
14. Занятия начинаются в 8 утра.
15. Я не нахожу мои вещи.
16. Я следую диете.
17. Я перевожу тексты каждый день.
18. Что ты делал в тот день?
19. Мы делали покупки в том супермаркете.
20. Я всегда завтракал в 8 утра.
21. В то время как я спала, моя сестра смотрела телевизор.
22. Когда ты мне звонил, я был с Марией.
23. Я буду дома завтра.
24. Ты сможешь сделать мне одолжение?
25. Ты сможешь помыть собаку?
26. Я работал весь день.
27. Он еще мне не звонил.
28. Я уже все сказала.
29. Кто это сделал?
30. Мы разбили тарелку.
31. Ты видел этот фильм?
32. Ты уже написал письмо?

VI семестр

1. Animales salvajes
2. Animales y aves domésticas.
3. Aves salvajes.
4. Habitantes de mar y de agua.
5. Plantas: flores, arbustos, árboles.
6. Frutas y bayas.
7. Legumbres y otras plantas comestibles.
8. Casa, interior y muebles.
9. Ropa y calzado.
10. Accesorios y atavíos.
11. Profesiones y ocupaciones.

VIII семестр

1. Герундий (gerundio)
2. Настоящее время изъявительного наклонения (Presente de Indicativo) Uso. Conjugación de los verbos regulares, irregulares.
3. Прошедшее завершённое сложное время изъявительного наклонения (Pretérito perfecto compuesto de Indicativo) Uso. Conjugación de los verbos regulares, irregulares.
4. Прошедшее завершённое простое время изъявительного наклонения (Pretérito perfecto simple de Indicativo) Uso. Conjugación de los verbos regulares, irregulares.
5. Прошедшее незавершённое время изъявительного наклонения (Pretérito Imperfecto de Indicativo) Uso. Conjugación de los verbos regulares, irregulares.
6. Прошедшее давнозавершённое время изъявительного наклонения (Pretérito pluscuamperfecto de Indicativo) Uso. Conjugación de los verbos regulares, irregulares.
7. Будущее незавершённое время изъявительного наклонения (Futuro imperfecto de Indicativo) Uso. Conjugación de los verbos regulares, irregulares.

8. МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ

В процессе обучения для достижения планируемых результатов освоения дисциплины используются следующие методы образовательных технологий:

- методы ИТ – использование Internet-ресурсов для расширения информационного поля и получения информации, в том числе и профессиональной;
- междисциплинарное обучение – обучение с использованием знаний из различных областей (дисциплин) реализуемых в контексте конкретной задачи;
- проблемное обучение – стимулирование студентов к самостоятельному приобретению знаний для решения конкретной поставленной задачи;
- обучение на основе опыта – активизация познавательной деятельности студента посредством ассоциации их собственного опыта с предметом изучения.

Изучение дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» осуществляется студентами в ходе ознакомления с теоретической частью, выполнения практических заданий, принятие участия в практических занятиях, а также посредством самостоятельной работы с рекомендованной литературой.

Теоретический материал излагается в соответствии с рабочей программой. При этом преподаватель подробно останавливается на концептуальных темах курса, а также темах, вызывающих у студентов затруднение при изучении. В ходе ознакомления с теоретическим материалом студенты конспектируют материал, излагаемый преподавателем.

В ходе проведения практических занятий студенты отвечают на вопросы, вынесенные в план практического занятия. Кроме того, в ходе практического занятия может быть проведено тестирование, предполагающее выявление уровня знаний по пройденному материалу.

Для изучения дисциплины предусмотрены следующие формы организации учебного процесса: практические занятия, самостоятельная работа студентов.

9. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ СТУДЕНТОВ

Оценка		Характеристика знания предмета и ответов
Отлично (5)	зачтено	<p>студент глубоко и прочно усвоил программный материал, умеет тесно увязывать теорию с практикой, использует в ответе материал монографической литературы;</p> <p>изложение материала отличается последовательностью, логикой изложения, легко воспринимается аудиторией;</p> <p>при ответе на вопросы студент демонстрирует глубину владения представленным языковым материалом;</p> <p>ответы формулируются аргументированно, обосновывается собственная позиция в проблемных ситуациях;</p> <p>студент демонстрирует зачетный уровень теоретической осведомленности по материалу лекций и семинаров и владеет соответствующим уровнем языковой подготовки в процессе сообщения страноведческой информации.</p>
Хорошо (4)		<p>студент твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос или выполнении заданий;</p> <p>правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.</p>
Удовлетворительно (3)		<p>студент имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, демонстрирует недостаточно правильные формулировки;</p> <p>нарушения логической последовательности в изложении программного материала;</p> <p>испытывает затруднения при выполнении практических работ.</p>
Неудовлетворительно (2)	незачтено	<p>студент поверхностно передает содержание проблемы, не демонстрирует умение выделять главное, существенное;</p> <p>изложение материала краткое, неглубокое, не демонстрирует зачетный уровень теоретической осведомленности по материалу лекций и семинаров и профессионального владения иностранным языком в процессе сообщения страноведческой информации.</p>

10. МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, УЧЕБНАЯ И РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

Основная литература:

1. Нуждин Г. Espanol en vivo : учебник современного испанского языка : с ключами / Г. Нуждин, К. М. Эстремера, П. М. Лора-Тамайо. — 7-е изд. — М. : Айрис-пресс, 2007. — 518 с.
2. Uso de la gramatica espanola : elemental / Francisca Castro. — Spain : Edelsa, 1996. — 178 с.
3. Uso de la gramatica espanola : intermedio / Francisca Castro. — Spain. — 152 с.
4. Aragones, L. Gramatica de uso del Espanol. Teoria y practica (con solucionario). Nivel A1-B2 / L. Aragoes, R. Palencia . — Мадрид : SM ELE, 2007. — 291 с.
5. Castro, F. USO De La Gramatica Espanola / F. Castro. — Мадрид : Edelsa Grupo Didascalía, 1996. — 89 с.
6. Lapesa, R. Historia de la lengua espanola / R. Lapesa. — Мадрид : Editorial Gredos, 1981. — 353 с.
7. Xavier, F. Introduccion a la fonetica y fonologia del espanol / F. Xavier. — Генуя : Revista Philologica Romanica, 2001. — 23 с.